



No de résolution
ou annotation

Le 5 mai, 2021

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY, TENUE À GATINEAU, LE 5 MAI 2021, À 20 H 30, SOUS LA PRÉSIDENCE DU MAIRE MONSIEUR MICHAEL KANE.

SONT PRÉSENTS par appel conférence : Son Honneur le Maire Michael Kane et la Conseillère et les Conseillers; Marcel Beaubien, John Abraham, Marimilie Lalonde, Charles Meunier, Gerald Teske et Roland Barnabé.

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Ceux-ci formant quorum et siégeant sous la présidence de son Honneur le Maire Michael Kane, aussi présente la directrice générale, Isabelle Cusson, l'assemblée est déclarée.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 7 AVRIL 2021
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. APPROBATION DES COMPTES
6. PERMIS ET CORRESPONDANCE
7. RÉOLUTION – POUR ADOPTER LES ÉTATS FINANCIERS DE 2020 VÉRIFIÉS
8. RÉOLUTION – POUR LE MANDAT DU VÉRIFICATEUR 2021
9. RÉOLUTION – POUR LE MANDAT DU CENTRE RÉGIONAL D'ARCHIVES DE L'OUTAOUAIS
10. RÉOLUTION – POUR UN TRANSFERT BUDGÉTAIRE POUR LE PROJET DES ARCHIVES
11. RÉOLUTION – DE SUPPORT POUR LES LACS DE LA PETITE NATION
12. RÉOLUTION – POUR LA SOUMISSION DES ABATS POUSSIÈRES
13. RÉOLUTION – POUR LE SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUE, LE RAPPORT ANNUEL (PMOL 2020) (02)



No de résolution
ou annotation

14. RAPPORTS DES COMITÉS

- 14.1 Travaux publics
- 14.2 Sécurité publique
- 14.3 Environnement
- 14.4 Loisir, culture et communications

15. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2021-05-035

IL EST PROPOSÉ par Marcel Beaubien, **APPUYÉ** par Gerald Teske et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, celui-ci, il demeure ouvert à toute modification.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 AVRIL 2021

2021-05-036

ATTENDU QUE les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 avril 2021 ;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture du procès-verbal ;

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier, **APPUYÉ** par Roland Barnabé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 avril 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

5. APPROBATION DES COMPTES

2021-05-037

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes à payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses à la directrice générale et secrétaire-trésorière ;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer ;

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier, **APPUYÉ** par Marcel Beaubien et résolu d'approuver la liste des comptes et d'autoriser leur paiement.

00005-6138	Claude Philippe – loyer : mai 2021	1 960,00
00152-6375	Ministre du Revenu du Québec – remises de l'employeur	5 561,95
00153-6376	Receveur Général du Canada – remises de l'employeur	2 201,60
00154-6377	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – ordures : mai 2021	5 044,53
00155-6378	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – recyclage : mai 2021	2 639,63
00156-6379	Jean Perreault – KM : avril 2021	49,40
00157-6380	Anne Pilon – fournitures : janvier à mars 2021	111,53



No de résolution
ou annotation

00158-6381	Bell Canada – 8199869519 (039) 2021 04 22	403,94
00159-6382	Randy Miller – KM : avril 2021 (4)	1 041,04
00160-6383	Bell Canada – 819 281 5600 (508) 2021 03 25	54,93
00161-6384	Bell Canada – 530720363 : 2021 03 26	149,47
00162-6385	Bell Conférences Inc. – 115375354 : 16 avril 2021	78,10
00163-6386	Dépanneur Mauzeroll – 8175 : poste	87,29
00164-6387	Fournitures de Bureau Denis – 816833 : fournitures	222,80
00165-6388	Services de cartes Desjardins – 4530 9209 8689 2008	34,76
00166-6389	Gazifère Inc. – 000522805-0001590890	142,91
00167-6390	Hydro Québec – 299 096 731 292 : garage	472,10
00168-6391	Imprimerie Papineauville Inc. - 623946 : copies	148,60
00169-6392	RCAP Leasing Inc. – 3117544 : photocopieur	331,13
00170-6393	ADTEX enr. – 2021-04-30-19 : web avril	51,74
00171-6394	Direction de la gestion Fonds– 202100987080 : mutation	20,00
00172-6395	Guy Portelance – 28 avril 2021 (8) : lavage vitres	80,00
00173-6396	Union des municipalités du Québec – 148700 : cotisation	2 131,64
00174-6397	Journal des 2 Vallées – F21000234 : soumission ch Derry	390,92
00175-6398	Stanley Sécurité – 5106152-5118560-5140142	392,65
00176-6399	Dubuc CPA & Ménard Inc. – 85349 : 2020	10 922,63
00177-6400	DHC Avocats – 172638-172639 : légal	2 427,97
00178-6401	Microrama Informatique Inc.– 748100 : appels de service	308,42
00179-6402	Waste Management – 00017139-0732-5	421,67
00180-6403	Les Huiles à Chauffage Raymond – FC90161291 : diesel	2 292,60
00181-6404	Excavation J.B.G. Lajeunesse – 4563 : gratte	1 011,78
00182-6405	Denis Mageau Excavation – 000604 :	3 378,83
00183-6406	Clayton Berndt Excavation Inc.–2769: ½ km déneigement	3 837,66
00184-6407	Clayton Berndt Excavation Inc. – 2767-2768	488,65
	Chèque de paies de 202190037 à 202190046	12 795,85

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

\$ 61 688,72

6. PERMIS ET CORRESPONDANCE

DEMANDE DE PERMIS

Installations septiques (1)
Bâtiments accessoires (2)
Construction (3)
Démolition ()
Rénovation ()
Certificat d'autorisation ()
Renouvellement ()
Captage d'eau souterraine (2)
Lotissement (1)
Abattage d'arbres (2)
Quai (1)
Autres ()
Piscine ()

CORRESPONDANCE

Projet de gestion documentaire
Demande d'appui au Regroupement de la Protection des Lacs de la Petite
Nation
Soumission de Multi-Routes
Rapport Annuel 2020 (PMOL)



No de résolution
ou annotation

7. RÉSOLUTION – POUR ADOPTER LES ÉTATS FINANCIERS DE 2021 VÉRIFIÉS

2021-05-038

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par John Abraham;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte les états financiers de l'année fiscale se terminant le 31 décembre 2020 tel que présenté par M. Christian Ménard, comptable agréé, de la Firme comptable CPA Dubuc & Ménard Inc.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. RÉSOLUTION – POUR LE MANDAT DU VÉRIFICATEUR 2021

2021-05-039

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par Gerald Teske;

QUE la firme Dubuc CPA & Ménard Inc. société de comptable professionnel agréé, soit et est mandatée pour vérifier et dresser les états financiers de la municipalité de Mulgrave-et-Derry pour l'année financière se terminant au 31 décembre 2021 ainsi que pour assister à la préparation de la copie officielle du budget 2022 et;

QU'elle soit mandatée afin de procéder à la préparation et le dépôt des audits requis ainsi que toute autre consultation financière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. RÉSOLUTION – POUR LE MANDAT DU CENTRE RÉGIONAL D'ARCHIVES DE L'OUTAOUAIS

2021-05-040

Il est,

Proposé par Marimilie Lalonde,

Appuyé par Marcel Beaubien;

QUE la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte les offres de services du CRAO pour la numérisation des documents historiques ainsi que pour les outils de gestion documentaire de la municipalité, tel qu'ils étaient identifiés dans les offres de services.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. RÉSOLUTION – POUR UN TRANSFERT BUDÉGTAIRE POUR LE PROJET DES ARCHIVES DE L'OUTAOUAIS

2021-05-041

Il est,

Proposé par Marimilie Lalonde,

Appuyé par Charles Meunier;



No de résolution
ou annotation

QUE tel que stipulé dans la résolution no. 2021-05-040 la municipalité s'engage à un projet de numérisation des documents municipaux ancestraux ainsi bien qu'un projet pour un plan de gestion des archives;

QUE la municipalité devra faire un transfert budgétaire de 20 000,00 \$ du surplus libre no. 59 131-00-000 au poste d'honoraires professionnels no. 02-130-00-410.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. DEMANDE D'APPUI AU REGROUPEMENT DE PROTECTION DES LACS DE LA PETITE-NATION

2021-05-042

CONSIDÉRANT que les Associations des Lacs de la Petite-Nation se sont jointes pour former le Regroupement de Protection des Lacs de la Petite-Nation ;

CONSIDÉRANT que les orientations gouvernementales sur les Territoires Incompatibles à l'activité minière (TIAM) ne permettent pas aux municipalités de protéger les usages actuellement établis sur notre territoire, notamment la villégiature, la conservation, le récréotourisme, l'éco-tourisme et la foresterie ;

CONSIDÉRANT que le Regroupement de Protection des Lacs de la Petite-Nation demande à la municipalité de Mulgrave-et-Derry notre appui pour protéger le territoire des activités minières ;

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par Gerald Teske;

QUE les membres du Conseil de la Municipalité de Mulgrave-et-Derry appuient le Regroupement de Protection des Lacs de la Petite-Nation dans leurs revendications.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12. RÉOLUTION POUR LA SOUMISSION DES ABATS-POUSSIÈRES

2021-05-043

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

QUE la municipalité ait reçu la soumission pour l'abat-poussière par Multi-Routes, la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte cette soumission pour le chlorure de calcium liquide 35% pour l'abat-poussière pour une quantité de 63 000 litres à un taux de 0,325 \$ incluant le transport et l'épandage pour un total de 20 475,00 \$ taxes non incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



No de résolution
ou annotation

13. RÉOLUTION POUR LE SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUE, LE RAPPORT ANNUEL (PMOL) (2)

2021-05-044

ATTENDU QUE le schéma de couverture de risque d'incendie a été adopté par le gouvernement du Québec en 2010 ;

ATTENDU QUE la municipalité a l'obligation de préparer un rapport annuel sur le plan de mise en œuvre prévu pour l'année numéro 2 représentant 2020 ;

Il est,

Proposé par Marcel Beaubien,

Appuyé par John Abraham;

QUE la municipalité de Mulgrave-et-Derry transmettre à la MRC de Papineau son rapport sur le plan de mise en œuvre prévu pour l'année 2 représentant 2020 pour ainsi le transmettre au gouvernement du Québec si jugé nécessaire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14. RAPPORTS DES COMITÉS

14.1 Travaux publics

14.2 Sécurité publique

14.3 Environnement

14.4 Loisir, culture et communications

15. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2021-05-045

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Roland Barnabé, **APPUYÉ** par Charles Meunier **QUE** la séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Michael Kane
Maire

Isabelle Cusson
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière